

Grški ministrski dekret zlasti določa splošna pravila glede pogostosti pregledov blaga pri pošiljanju krme in živil neživalskega izvora iz tretjih držav, ki pri pregledu blaga, ki ga izvedejo pristojni organi, ne dopuščajo fleksibilnosti in diferenciacije, potrebne za sistem, ki ga predvideva člen 16(1) in (2) Uredbe (ES) št. 882/2004.

Poleg tega naj bi vsebovala splošna pravila za uradno hrambo takšnih pošiljk, ki naj bi predvidevala njihovo uradno hrambo tudi v primerih rutinskega nadzora. Sporna hramba pošiljk, ne da bi obstajal sum, da gre za kršitev oziroma dvom v tem smislu, krši člen 18 Uredbe (ES) št. 882/2004. Nadalje naj bi ministrski dekret dopuščal, da se sprostijo vse pošiljke po sedmih delovnih dneh tudi v primeru suma na kršitev oziroma ustreznega dvoma, s tem pa naj bi kršil tudi člen 18 zadevne uredbe.

Ministrski dekret določa posebna pravila za nadzor krme iz tretjih držav, da bi se preučilo ali so prisotni nedovoljeni gensko spremenjeni organizmi. Takšen nadzor bi bilo treba izvajati v primeru 50 % pošiljk žita in v 100 % primerov pri pošiljkah koruze. Komisija meni, da so ti odstotki prekomerno visoki in ne ustrezajo sistemu, vzpostavljenemu z Uredbo (ES) št. 882/2004, zlasti členu 16(1) in (2) in da temeljijo na pomanjkljivosti primerne ocene tveganja in diferenciacije.

Dekret naj bi urejal, da je treba nadzor pošiljk koruze iz Bolgarije in Romunije izvajati v 100 % primerih, da bi se preverilo ali so prisotni nedovoljeni gensko spremenjeni organizmi. Komisija meni, da tako pogost nadzor krši določbe Uredbe (ES) št. 882/2004, ki določajo, da mora biti nadzor krme iz drugih držav članic utemeljen s tveganji, kakor tudi nepristranski in primeren.

Helenska republika naj ne bi predložila zadostnih pojasnil in dokazov, ki bi utemeljevali sprejetje navedenih določb ministrskega dekreta, v zvezi z uradnim nadzorom pri žitu ob uvozu iz tretjih držav in iz drugih držav članic Evropske unije.

Pritožba, ki jo je vložila Longevity Health Products, Inc. 12. februarja 2010 zoper sodbo Splošnega sodišča (osmi senat) z dne 9. decembra 2009, razglašeno v zadevi T-484/08, Longevity Health Products, Inc. proti Uradu za usklajevanje na notranjem trgu (znamke in modeli), druga stranka v postopku pred odborom za pritožbe UUNT: Merck KGaA

(Zadeva C-84/10 P)

(2010/C 100/44)

Jezik postopka: nemščina

Stranke

Pritožnica: Longevity Health Products, Inc. (zastopnik: J. Korab, odvetnik)

Drugi stranki v postopku: Urad za usklajevanje na notranjem trgu (znamke in modeli), Merck KGaA

Predlogi pritožnice:

Pritožnica predlaga, naj Sodišče

1. razglasi za dopustno pritožbo družbe Longevity Health Products, Inc.,
2. razglasi ničnost sodbe Splošnega sodišča z dne 9. decembra 2009 v zadevi T-484/08 in
3. Uradu za usklajevanje na notranjem trgu naloži stroške postopka.

Pritožbeni razlogi in bistvene trditve

Predložena pritožba je vložena zoper sodbo Splošnega sodišča, s katero je to zavrnilo tožbo pritožnice za razveljavitev odločbe četrtega odbora za pritožbe Urada za usklajevanje na notranjem trgu z dne 28. avgusta 2008 o zavrnitvi njene zahteve za registracijo besednega znaka „Kids Vits“. Splošno sodišče je s svojo sodbo potrdilo odločbo odbora za pritožbe, glede na katero obstaja verjetnost zmede s starejšo besedno znamko Skupnosti „VITS4KIDS“.

Kot pritožbena razloga sta navedena postopkovna napaka in kršitev člena 8(1)(b) Uredbe Sveta (ES) št. 40/94 z dne 20. decembra 1993 o znamki Skupnosti (v nadaljevanju: UZS).

Splošno sodišče je storilo postopkovno napako, ker kljub utemeljenim predlogom pritožnice slednji ni dalo roka za repliko na navedbe, ki jih je nasprotna stranka podala v odgovoru na tožbo. S tem je bila – kar nasprotuje predpisom prava Skupnosti, ki jih je treba uporabljati za postopek pred Splošnim sodiščem in Sodiščem – okrnjena pravica tožeče stranke do izjave in poseženo v njeno pravno varstvo.

Splošno sodišče je kršilo člen 8(1)(b) UZS, ker je pri presoji verjetnosti zmede ni opravilo celostne presoje vseh upoštevanih elementov, s čimer je ravnalo pravno nepravilno. Splošno sodišče je zmotno menilo, da skupne lastnosti, ki jih je treba ugotoviti, nasprotujočih si besedil znamk zadostujejo, da se šteje, da obstaja verjetnost zmede v smislu prava znamk.

Zlasti Splošno sodišče ni zadosti upoštevalo, da se znamki, ki sta predmet postopka, navezujeta pretežno na blago in storitve, ki so v najširšem smislu povezane s človekovim zdravjem, zaradi česar se sme od zadevne javnosti pričakovati povečano pozornost. Potrošnikom je vsekakor poznano, da so lahko pri imenih znamk, ki so izvedene iz kemijske nomenklature ali se opirajo nanjo, odločilne že najmanjše razlike. Poleg tega je pozornost potrošnikov povečana zato, ker so lahko z zamenjavo proizvodov povezane zelo neprijetne posledice. Že samo ta okoliščina si zasluži večjo pozornost.

Splošno sodišče tudi ni upoštevalo, da se besedili znamk „Kids Vits“ in „VITS4KIDS“ medsebojno bistveno razlikujeta, ker slušna podoba imena znamke omogoča prepoznavo jasnih razlik. Prav izgovorjava imena znamke je bistvena za to, kako se potrošniki spominjajo na neko znamko, tako da je že zaradi tega razloga izključena verjetnost zmede. Sicer je podana črkovna podobnost, vendar sta besedi „Kids“ in „Vits“ v obravnavanih znamkah različno razvrščeni, v znamki pritožnice pa dopolnjeni še z dodatnim znakom (namreč s številko „4“, ki jo je treba izgovoriti anglicistično kot „for“ v smislu „namenjeno“). Dalje sta bili ti znamki celostno sestavljeni po vzgledu dveh različnih sistemov oblikovanja sestavljenih pojmov, kar že samo to zadostuje za njuno razlikovanje.

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Tribunale Ordinario di Vicenza – Sezione distaccata di Schio – (Italija) 15. februarja 2010 – Edil Centro SpA proti Electrosteel Europe sa

(Zadeva C-87/10)

(2010/C 100/45)

Jezik postopka: italijanščina

Predložitveno sodišče

Tribunale Ordinario di Vicenza

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Edil Centro SpA

Tožena stranka: Electrosteel Europe sa

Vprašanje za predhodno odločanje

Ali je treba člen 5, točka 1(b), Uredbe (ES) št. 44/2001⁽¹⁾ – in v vsakem primeru pravo Skupnosti – ki določa, da je kraj izpolnitve zadevne obveznosti v primeru prodaje blaga kraj v državi članici, kamor je bilo v skladu s pogodbo blago dostavljeno ali bi moralo biti dostavljeno, razlagati tako, da je kraj dostave, ki je upošteven za določitev pristojnega sodišča, končni namembni kraj blaga, ki je predmet pogodbe, ali kraj, v katerem prodajalec na podlagi materialne zakonodaje, ki se uporablja za posamezen primer, izpolni obveznost dostave, ali pa je mogoča še katera druga razlaga navedene določbe?

⁽¹⁾ Uredba Sveta (ES) št. 44/2001 z dne 22. decembra 2000 o pristojnosti in priznavanju ter izvrševanju sodnih odločb v civilnih in gospodarskih zadevah (UL L 12, 16.1.2001, str. 1).

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Tribunale di Palermo (Italija) 15. februarja 2010 – Assessorato del Lavoro e della Previdenza Sociale proti Seasoft Spa

(Zadeva C-88/10)

(2010/C 100/46)

Jezik postopka: italijanščina

Predložitveno sodišče

Tribunale di Palermo